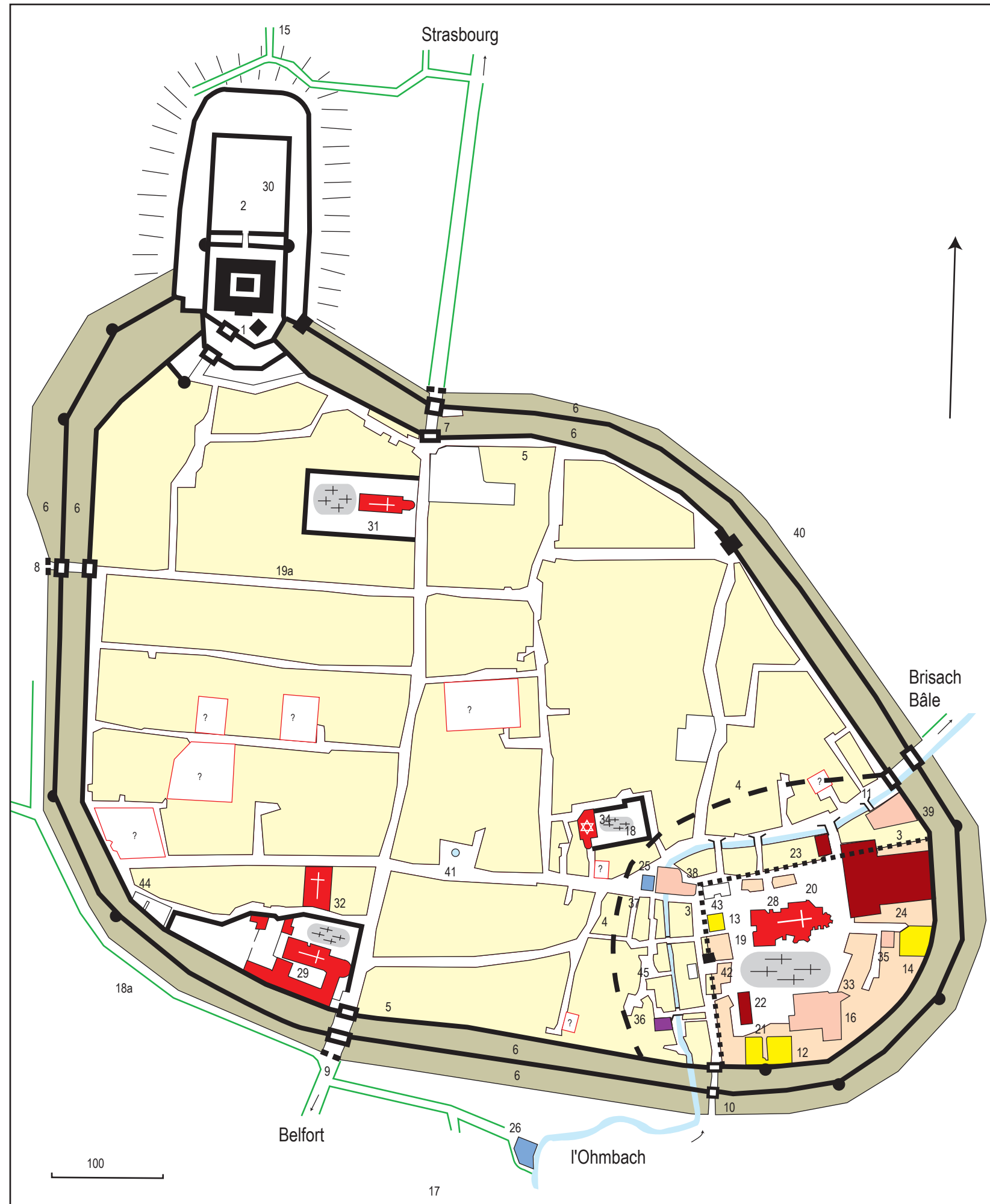


ROUFFACH

- 1 : château de l'Isenbourg 7ème s. - 12ème s., avec chapelle
- 2 : extension du château ap. 1299
- 3 : première enceinte av. 1106 et noyau urbain
- 4 : seconde enceinte 1106-1199
- 5 : troisième enceinte 1250, double 1380
- 6 : fossés
- 7 : portes neuves "porta nova" 1287
- 8 : porte Risetor 1300
- 9 : porte Ringrofentor 1346
- 10 : porte "apud portalum" 1250
- 11 : porte Froeschwihrtor 1334
- 12 : hôtel de ville 1495
- 13 : nouvel hôtel de ville 1544
- 14 : tribunal bourgeois
- 15 : gibet 1323
- 16 : lieu d'asile (Cour du Grand Chapitre) 11ème s.
- 17 : faubourg 1250
- 18 : ghetto (?) 1288
- 18a : voie romaine, alte Strasse
- 19 : marché aux poissons Fischbenk 1443 et au pain Brotlaube 1495
- 19a : marché Saint-Valentin 1322
- 20 : marché aux oignons 1443
- 21 : marché aux chevaux 1457
- 22 : halle aux blés Kornlaube 1495
- 23 : abattoir (d'abord en 12, de 1495 à 1544, puis en 13)
- 23a : rue des Bouchers 1353
- 24 : grenier d'abondance (Cour épiscopale)
- 25 : moulin Spitalmuehle 1270
- 26 : moulin Schlifmuehle 1316
- 27 : poids et mesure 1349 (en 14)
- 28 : église paroissiale de l'Assomption 12ème s.
- 29 : franciscains 1250
- 30 : bénédictins de Saint-Valentin avant 1183
- 31 : chapelle Sainte-Marguerite, puis en 1299 Bénédictins de Saint-Valentin
- 32 : commanderie Teutonique de la Vierge 1234-1276
- 33 : chapelle Saint-Nicolas et ossuaire 1270
- 34 : synagogue 1288 et école juive 1487 (en 18)
- 35 : école chrétienne 1326
- 36 : anciens bains 1315
- 37 : bains de l'hôpital 1339
- 38 : hôpital Saint-Esprit 1270 et asile des pauvres
- 39 : hôpital Saint-Jacques 1304
- 39a : hospice des Dominicains
- 39b : léproserie 14ème s.
- 40 : collecteur des égouts 14ème s.
- 41 : fontaine Stockbronnen 1534
- 42 : puits 1453
- 43 : salle de danse 15ème s.
- 44 : maison de tolérance 1492
- 45 : rue des Bouchers 1350



- étuves, bains
- hôpitaux, léproserie
- établissements municipaux
- cimetière
- + établissements religieux
- aménagements de berges
- production, commerce, artisanat
- jardins, champs
- structures défensives
- ponts
- moulin
- fossés
- fontaine